

## s VRHOM KOJI MIJENJA BOJU

Clearblue® ima pouzdanost veću od 99 % od dana očekivane mjesečnice  
Prije provođenja testa najprije pažljivo pročitajte ovu brošuru.

### Test za utvrđivanje trudnoće

#### 1 PROVOĐENJE TESTA

Ako se testirate nakon dana očekivane mjesečnice, možete se testirati u bilo koje doba dana

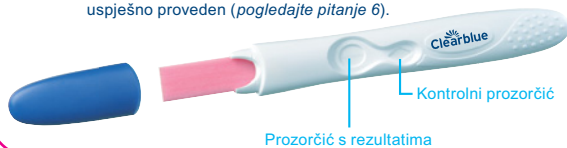
Ako se testirate prije dana očekivane mjesečnice, upotrijebite prvu jutarnju mokraću

- Kada ste spremni za testiranje, izvadite štapić za testiranje iz zaštitnog omota i skinite plavi čep.
- Odmah upotrijebite štapić za testiranje.



#### 2 PRIČEKAJTE 2 MINUTE

- Plava crta u kontrolnom prozorčiću pokazuje da je test uspješno proveden.
- Rezultat možete očitati nakon **2 minute**.
- Ne očitavajte rezultat dok se ne pojavi plava crta.**
- Ako se u kontrolnom prozorčiću ne pojavi plava crta u roku od **10 minuta**, test nije uspješno proveden (pogledajte pitanje 6).



#### TESTIRANJE MOKRAĆE

Možete se testirati izravno iz mlaza mokraćne ili iz uzorka mokraćne koju ste prikupili u čistu, suhu posudu.

- Držite vrh koji mijenja boju usmjeren prema dolje ili u mlazu mokraćne ili u uzorku prikupljene mokraćne, kao što je prikazano, **samo 5 sekundi**.
- Vrh koji mijenja boju brzo će postati ružičast pokazujući da se mokraćna upija. **Morate nastaviti držati vrh koji mijenja boju u mokraći cijelih 5 sekundi.**
- Držite vrh koji mijenja boju usmjeren prema dolje ili položite štapić za testiranje na ravnu podlogu dok se u kontrolnom prozorčiću ne pojavi crta.

Preporučujemo vratite čep.



Pogledajte pitanje 5 ako vrh koji mijenja boju nije postao potpuno ružičast.

#### 3 OČITAVANJE REZULTATA

Sada možete očitati svoj rezultat u prozorčiću s rezultatima.



Ako je vaš rezultat „Trudnoća“, pogledajte pitanje 9 u odjeljku Pitanja i odgovori.

Ako je vaš rezultat „Nije trudnoća“, pogledajte pitanje 10 u odjeljku Pitanja i odgovori.

**VAŽNO!** Očitajte rezultat u roku od **2 do 10** minuta nakon testiranja. Zanemarite sve promjene rezultata nakon tog vremena.  
**Pitanja i odgovori** – pročitajte odjeljak u nastavku u kojem su odgovori na najčešće postavljena pitanja.

Nije važno je li jedna od crta koje čine znak „+“ svjetlija ili tamnija od druge; rezultat je „Trudnoća“:



Ako još niste sigurni u svoj rezultat, radi potpunih detalja pogledajte pitanje 7.

#### Pitanja i odgovori

##### 1 Koliko je Clearblue® pouzdan?

Clearblue® je pouzdan više od 99 % u laboratorijskim testovima kad se upotrebljava nakon dana očekivane mjesečnice.

##### 2 Kako Clearblue® funkcionira?

Kad ste trudni, vaše tijelo proizvodi hormon trudnoće hCG (humani korionski gonadotropin). Količina hCG-a se u vašem tijelu povećava u ranim stadijima trudnoće. Clearblue® može otkriti vrlo male količine ovog hormona u vašoj mokraći nakon dana očekivane mjesečnice (osjetljivost ovog testa je 25 mIU/ml).

##### 3 Kada se mogu testirati s pomoću testa Clearblue®?

Test Clearblue® može se upotrijebiti do 5 dana prije izostanka mjesečnice (što je 4 dana prije očekivane mjesečnice). Ako se testirate prije dana očekivane mjesečnice, a rezultat je „Nije trudnoća“, još uvijek postoji mogućnost da ste trudni. Rezultate kliničkog testiranja Clearblue® s uzorcima rane trudnoće pogledajte u tablici u nastavku.

Rano testiranje				
Broj dana prije očekivane mjesečnice	-1	-2	-3	-4
% uzoraka trudnica koje su dobivale rezultat „Trudnoća“	87 %	84 %	74 %	53 %

Kako biste izračunali kada trebate dobiti mjesečnicu, izračunajte uobičajenu duljinu svojeg ciklusa brojanjem dana od prvog dana mjesečnice do dana prije početka sljedeće mjesečnice.

- Ako imate neredovite cikluse, prije testiranja trebate računati na najdulji ciklus prethodnih mjeseci.
- Ako ne znate kada trebate dobiti mjesečnicu, preporučujemo da se testirate nakon najmanje 19 dana od posljednjeg spolnog odnosa bez zaštite.
- Prije uporabe izbjegavajte pretjerani unos tekućine.
- Ako je rezultat „Nije trudnoća“, a još uvijek se sumnja na trudnoću, pogledajte pitanje 10.

##### 4 Mogu li neki lijekovi ili medicinska stanja utjecati na rezultat?

- Uvijek pročitajte upute proizvođača za sve lijekove koje uzimate prije testiranja.
- Lijekovi za plodnost koji sadržavaju hCG mogu prouzročiti pogrešne rezultate (ti lijekovi za plodnost se obično primjenjuju injekcijom, a testiranje ubrzo nakon primjene može dati lažni rezultat „Trudnoća“).
- Druge terapije za plodnost (kao što je klomifen citrat), sredstva za ublažavanje bolova i hormonska kontracepcijska sredstva (npr. kontracepcijska pilula) ne bi trebali utjecati na rezultat.
- Ako ste se nedavno prestali koristiti hormonalnom kontracepcijom ili se koristite terapijom za plodnost kao što je klomifen citrat, vaše mjesečnice mogu biti neredovite, što može dovesti do toga da se prerano testirate.
- Ako ste nedavno bili trudni (čak i ako trudnoću niste iznijeli do kraja), možete dobiti lažni rezultat „Trudnoća“.

- Izvanmaternična trudnoća, ciste na jajnicima, menopauza i neka vrlo rijetka medicinska stanja mogu prouzročiti pogrešne rezultate.

- Ako imate rezultat „Trudnoća“, moguće je da ćete kasnije otkriti da niste trudni zbog prirodnog gubitka trudnoće do kojeg može doći u ranim stadijima.

Ako dobijete neočekivane rezultate, trebate o njima raspraviti sa svojim liječnikom.

##### 5 Upotrijebila sam test, ali vrh koji mijenja boju nije postao potpuno ružičast. Što trebam učiniti?

Ako vrh koji mijenja boju nije postao potpuno ružičast, možda niste primijenili dovoljno mokraćne. Međutim, ako se plava crta pojavi u kontrolnom prozorčiću u roku od 10 minuta nakon provođenja testa, onda je test uspješno proveden. Ako se u kontrolnom prozorčiću ne pojavi nikakva plava crta u roku od 10 minuta nakon provođenja testa, pogledajte pitanje 6.

##### 6 Upotrijebila sam test, ali nikakva se plava crta nije pojavila u kontrolnom prozorčiću. Što trebam učiniti?

Ako nema plave crte u kontrolnom prozorčiću u roku od 10 minuta nakon provođenja testa, test nije uspješno proveden. To može biti zbog toga što:

- Vrh koji mijenja boju nije bio usmjeren prema dolje ili štapić za testiranje nije položen na ravnu podlogu nakon što je primijenjena mokraćna.
- Upotrijebljeno je previše ili premalo mokraćne. **Morate uzimati uzorak 5 sekundi.**

Trebate se opet testirati s pomoću novog testa pritom pazeci da slijedite upute. Možete uzeti uzorak mokraćne u čistu, suhu posudu i uroniti vrh koji mijenja boju samo 5 sekundi.

##### 7 Što ako nisam sigurna u svoj rezultat?

- Za rezultat „Trudnoća“ mora postojati plava crta u kontrolnom prozorčiću, a znak „+“ u prozorčiću s rezultatima mora biti u roku od 10 minuta nakon provođenja testa.

Pojava znaka „+“ u prozorčiću s rezultatima može varirati, međutim, crte koje čine znak „+“ i crta u kontrolnom prozorčiću trebaju biti slične širine (pogledajte slike A – C).

IVD	In vitro dijagnostički medicinski uređaj	LOT	Broj serije		Nemojte ponovno upotrebljavati
	Temperaturno ograničenje 2 °C - 30 °C		Rok trajanja		Proizvođač
				Pročitajte upute za uporabu	

SPD Swiss Precision Diagnostics GmbH (SPD),  
Route de St Georges 47, 1213 Petit-Lancy, Ženeva, Švicarska.  
Clearblue je zaštitni znak tvrtke SPD. ZEMLJA PODRIJETLA: Kina.  
© 2015 SPD. Sva prava pridržana.

Distributer: OVLAŠTENI ZASTUPNIK ZA RH: Orbico d.o.o.  
Kotarska 69, Zagreb, Hrvatska.

##### Slika A

Ovo će se vjerojatnije pojaviti kad ste trudni i testirate se više od nekoliko dana od očekivane mjesečnice jer su razine hCG-a više.

##### Slika B

To nije neobičajeno kad ste trudni, a testirate se na dan ili uskoro prije dana očekivane mjesečnice jer su vaše razine hCG-a još uvijek relativno niske.

##### Slika C

To još uvijek označava rezultat „Trudnoća“. Ako još uvijek niste sigurni u vezi sa svojim rezultatom, trebate pričekati najmanje 3 dana prije ponovnog testiranja, pazeci da slijedite upute.

##### 8

##### Koliko će dugo trajati rezultat?

Rezultat možete očitati bilo kada u razdoblju od 10 minuta nakon testiranja. Nakon 10 minuta, sve promjene rezultata treba zanemariti.

##### 9

##### Moj test prikazuje „Trudnoća“. Što trebam učiniti?

Ako vaš test prikazuje da ste trudni, trebate posjetiti svojeg liječnika koji vam može pružiti savjet o tome koje sljedeće korake trebate poduzeti.

##### 10

##### Moj test prikazuje „Nije trudnoća“. Što trebam učiniti?

Možda niste trudni, razina hormona trudnoće možda još nije dovoljno visoka da se otkrije ili ste pogrešno izračunali datum kada trebate dobiti mjesečnicu. Ako mjesečnica kasni, ponovno se testirajte nakon 3 dana ako i dalje sumnjate na trudnoću. Ako vam test prikazuje rezultat „Nije trudnoća“, a još uvijek niste dobili mjesečnicu, posjetite svojeg liječnika.

[www.clearblue.com](http://www.clearblue.com)

Ovaj uređaj namijenjen je za kućnu uporabu.  
Čuvajte pri sobnoj temperaturi.

Čuvati izvan dohvata djece.

Samo za in vitro dijagnostičku uporabu.

Odlazite s uobičajenim kućanskim otpadom.

Ne mojte upotrebljavati ako je oštećen zaštitni omot

Ne se koristiti štapić em za testiranje  
kojem je istekao rok uporabe.

## 1 TESTIRANJE

Ako se testirate od dana vaše očekivane menstruacije, testiranje možete da obavite u bilo koje doba dana  
Ako se testirate pre dana vaše očekivane menstruacije, koristite prvi jutarnji urin

- Kada ste spremni za testiranje, izvadite štapić za testiranje iz folije i skinite plavi poklopac.
- Odmah upotrebite štapić za testiranje.



## 2 SAČEKAJTE 2 MINUTA

- Plava linija u kontrolnom prozoru pokazuje da je testiranje uspešno.
- Rezultat možete da pročitate nakon **2 minuta**.
- **Nemojte da čitate vaš rezultat dok se ne pojavi ova plava linija.**
- Ako se plava linija ne pojavi u kontrolnom prozoru u roku od **10 minuta**, testiranje nije uspešno (pogledajte pitanje broj 6).



## TESTIRATI U VAŠEM URINU

Testiranje možete obaviti direktno pod mlazom vašeg urina ili putem uzorka urina sakupljenog u čistoj i suvoj posudi.

- Vrh koji menja boju držite nadole pod mlazom vašeg urina ili u sakupljenom uzorku urina, kao što je prikazano, samo **5 sekundi**.
- Vrh koji menja boju će brzo postati ružičast, što ukazuje na to da upija urin. **Potrebno je da nastavite da držite vrh koji menja boju u urinu tokom 5 sekundi.**
- Držite vrh koji menja boju nadole ili položite štapić za testiranje na ravnu površinu dok se ne pojavi linija u kontrolnom prozoru.

Preporučujemo da ponovo postavite poklopac.



Pogledajte pitanje broj 5 ako boja vrha koji menja boju nije u potpunosti ružičasta.

## 3 ČITANJE REZULTATA

Sada možete da pročitate svoj rezultat u prozoru za rezultat.

### TRUDNOĆA



Ako je vaš rezultat „Trudnoća“, pogledajte pitanje broj 9 u odeljku Pitanja i odgovori.

### NEMA TRUDNOĆE



Ako je vaš rezultat „Nema trudnoće“, pogledajte pitanje broj 10 u odeljku Pitanja i odgovori.

Nije važno da li je jedna od linija koje formiraju simbol „+“ bleđa ili tamnija od druge; rezultat je „Trudnoća“:



Ako i dalje niste sigurni u vezi sa svojim rezultatom, pogledajte pitanje broj 7 za potpune informacije.

**VAŽNO!** Pročitajte svoj rezultat u roku od **2 do 10 minuta** od testiranja. Zanemarite sve promene vašeg rezultata nakon tog vremena.  
**Pitanja i odgovori** – Pročitajte odeljak ispod koji sadrži odgovore na najčešće postavljena pitanja.

## Pitanja i odgovori

- Koliko je pouzdan Clearblue®?**  
Clearblue® je pouzdan više od 99% u laboratorijskom testiranju kada se koristi od dana vaše očekivane menstruacije.
- Na koji način Clearblue® radi?**  
Kada zatrudnite, vaše telo proizvodi hormon trudnoće hCG (humani horionski gonadotropin). Količina hCG-a u vašem telu se povećava u ranim fazama trudnoće. Clearblue® može da otkrije male količine ovog hormona u vašem urinu od dana vaše očekivane menstruacije (osetljivost ovog testa je 25 mIU/ml).
- Kada mogu da se testiram koristeći Clearblue®?**  
Clearblue® se može koristiti do 5 dana pre izostale menstruacije (to je 4 dana pre očekivane menstruacije). Ako se testirate pre očekivane menstruacije i dobijete rezultat „Nema trudnoće“ i dalje postoji mogućnost da ste trudni. Pogledajte tabelu u nastavku za rezultate kliničkih testiranja testa Clearblue® sa uzorcima kod ranih trudnoća.

### Rano testiranje

Broj dana pre očekivane menstruacije	-1	-2	-3	-4
Procenat uzoraka trudnih žena kod kojih je rezultat bio „Trudnoća“	87%	84%	74%	53%

Da biste odredili kada treba da očekujete svoju menstruaciju, izračunajte uobičajenu dužinu ciklusa tako što ćete izbrojati dane počevši od prvog dana vaše menstruacije do dana pred početak naredne menstruacije.

- Ako imate nepravilne cikluse, pre testiranja treba da uzmete u obzir najduži ciklus poslednjih meseci.
- Ako ne znate kada treba da očekujete menstruaciju, ne preporučujemo da se testirate pre nego što protekne 19 dana nakon poslednjeg nezaštićenog odnosa.
- Izbegavajte prekomerni unos tečnosti pre testiranja.
- Ako je rezultat „Nema trudnoće“, ali i dalje sumnjate na trudnoću, pogledajte pitanje broj 10.

### 4 Da li neki lek ili zdravstveno stanje mogu da utiču na rezultat?

- Pre sprovođenja testa, uvek pročitajte uputstva proizvođača za sve lekove koje uzimate.
- Lekovi za neplodnost koji sadrže hCG mogu da dovedu do netačnih rezultata (ovi lekovi za neplodnost se ubičajeno daju putem injekcije i testiranje ubrzo nakon davanja može da dovede do lažnog rezultata „Trudnoća“).
- Druge terapije za neplodnost (kao što je klomifen citrat), lekovi za ublažavanje bolova i kontraceptivna sredstva na bazi hormona (npr. kontraceptivna pilula) ne bi trebalo da utiču na rezultat.
- Ako ste nedavno prestali sa uzimanjem kontracepcije na bazi hormona ili uzimate terapije za neplodnost kao što je klomifen citrat, vaše menstruacije mogu biti neredovne što može da dovede do toga da se testirate prerano.

- Ako ste nedavno bili trudni (čak i ako niste izneli trudnoću u potpunosti), možete da dobijete lažni rezultat „Trudnoća“.
  - Vanmaterična trudnoća, ciste na jajnicima, menopauza i neka retka zdravstvena stanja mogu da dovedu do netačnih rezultata.
  - Ako dobijete rezultat „Trudnoća“, moguće je da se kasnije ustanovi da niste trudni usled prirodnog prekida trudnoće koji se može dogoditi u ranim fazama.
- Ako dobijete neočekivane rezultate, o njima treba da porazgovarate sa svojim lekarom.
- Iskoristila sam test, ali vrh koji menja boju nije u potpunosti postao ružičast. Šta treba da uradim?**  
Ako vrh koji menja boju nije u potpunosti postao ružičast, možda niste upotreбили dovoljnu količinu urina. Međutim, ako se plava linija pojavi u kontrolnom prozoru u roku od 10 minuta od testiranja, test je uspešan. Ako se plava linija ne pojavi u kontrolnom prozoru u roku od 10 minuta od testiranja, pogledajte pitanje 6.

### 6 Iskoristila sam test, ali plava linija se nije pojavila u kontrolnom prozoru. Šta treba da uradim?

- Ako se plava linija ne pojavi u kontrolnom prozoru u roku od 10 minuta od testiranja, test nije uspešan. Razlog može biti:
- Vrh koji menja boju nije držan nadole ili štapić za testiranje nije položen u ravnom položaju nakon nanošenja urina.
  - Korišćeno je previše ili premalo urina. **Uzorak morate da prikupitate 5 sekundi.**

Treba da obavite novo testiranje, koristeći novi test i pazeci da pratite uputstva. Preporučujemo da uzorak svog urina sakupite u čistoj i suvoj posudi i da potopite samo vrh koji menja boju samo tokom 5 sekundi.

### 7 Šta ako sam nesigurna u vezi sa svojim rezultatom?

- Da bi vaš rezultat bio „Trudnoća“, u kontrolnom prozoru mora da se pojavi plava linija, dok u prozoru za rezultat treba da se pojavi simbol „+“ u roku od 10 minuta od testiranja.
- Izgled simbola „+“ u prozoru za rezultat se može razlikovati, međutim, linije koje čine simbol „+“ i linija u kontrolnom prozoru treba da budu slične širine (pogledajte slike A-C).

### Slika A

Ovo će se verovatnije dogoditi kada ste trudni i kada se testirate posle više od nekoliko dana nakon očekivane menstruacije, jer je nivo hCG-a veći.

### Slika B

Ovo nije neuobičajeno kada ste trudni i testirate se tačno ili približno na dan očekivane menstruacije jer je nivo hCG-a i dalje relativno nizak.

### Slika C

Ovo i dalje označava rezultat „Trudnoća“. Ako i dalje niste sigurni u vezi sa svojim rezultatom, treba da sačekate najmanje 3 dana pre ponovnog testiranja, pazeci da pratite uputstva.

- Da bi vaš rezultat bio „Nema trudnoće“, u kontrolnom prozoru treba da se pojavi plava linija, dok u prozoru za rezultat treba da se pojavi simbol „-“ u roku od 10 minuta od testiranja. Ako je vaš rezultat „Nema trudnoće“, ali i dalje sumnjate na trudnoću, pogledajte pitanje broj 10.

### 8 Koliko dugo traje rezultat?

Rezultat može da se očita u bilo kom trenutku do 10 minuta nakon testiranja. Nakon 10 minuta, sve promene rezultata se mogu zanemariti.

### 9 Na testu dobijam rezultat „Trudnoća“. Šta treba da uradim?

Ako test pokazuje da ste trudni, treba da posetite lekara koji vas može posavetovati koje korake treba da preduzmete dalje.

### 10 Na testu dobijam rezultat „Nema trudnoće“. Šta treba da uradim?

Možda niste trudni, nivo hormona trudnoće možda nije dovoljno visok da bi se detekovao ili ste možda pogrešno izračunali dan kada treba da očekujete menstruaciju. Ako vaša menstruacija kasni, testirajte se ponovo za 3 dana ako i dalje sumnjate na trudnoću. Ako ovaj test daje rezultat „Nema trudnoće“, a vi i dalje nemate menstruaciju, posetite lekara.

IVD	In vitro dijagnostičko medicinsko sredstvo	LOT	Kód serije	Nemojte da koristite ponovo
	Temperaturno ograničenje 2 °C - 30 °C		Upotrebiti do	Proizvođač
				Pogledajte uputstvo za upotrebu

SPD Swiss Precision Diagnostics GmbH (SPD),  
Route de St Georges 47, 1213 Petit-Lancy, Ženeva, Švajcarska.

Clearblue je zaštitni znak kompanije SPD. Proizvedeno u Kini.

© 2015 SPD. Sva prava zadržana.

Distributer: OVLASŢENI ZASTUPNIK ZA RH: Orbico d.o.o. Koturaška 69,  
Zagreb, Hrvatska.

[www.clearblue.com](http://www.clearblue.com)

Ovaj uređaj je namenjen za kućnu upotrebu.  
Čuvajte na sobnoj temperaturi.

Držite van domašaja dece.

Isključivo za in vitro dijagnostičko upotrebu.

Odlžite sa uobičajenim komunalnim otpadom.

Nemojte da koristite ako je folija omotaca oštećena.

Nemojte da koristite štapić za testiranje čiji rok trajanja je istekao.

### me NDRYSHIMIN E NGJYRËS NË MAJË

Clearblue® ka një saktësi që tejkalon 99% duke filluar nga data e caktuar e periodave të pritshme. Para kryerjes së testit, lexoni me kujdes këtë fletëpalosje.

#### 1 KRYERJA E TESTIT

Nëse kryerja e testit bëhet në ditën e caktuar të periodave të pritshme, ju mund ta realizoni atë në çdo moment të ditës

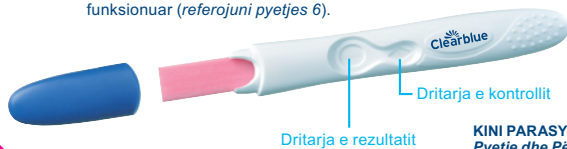
Nëse testi realizohet përpara datës së caktuar të periodave të pritshme, përdorni urinën e parë të ditës

- Në momentin e kryerjes së testit, hiqni shkopin e testit nga mbështjellja prej letre dhe hiqni kapakun me ngjyrë blu. Përdorni menjëherë shkopin e testit.



#### 2 PRISNI 2 MINUTA

- Një vijë me ngjyrë blu në dritaren e kontrollit tregon se testi ka funksionuar.
- Ju mund të lexoni rezultatin pas **2 minutash**.
- Mos e lexoni rezultatin deri në momentin e shfaqjes së kësaj vije blu.**
- Nëse vija blu nuk shfaqet në dritaren e kontrollit brenda **10 minutash** testi nuk ka funksionuar (referojuni pyetjes 6).



#### 3 LEXIMI I REZULTATIT

Tashmë mund ta lexoni rezultatin në dritaren e rezultati.



Nëse rezultati që merrni është 'Shtatzënë' referojuni pyetjes 9 në seksionin e Pyetjeve dhe Përgjigjeve.

Nëse rezultati që merrni është 'Jo Shtatzënë' referojuni pyetjes 10 në seksionin e Pyetjeve dhe Përgjigjeve.

**KINI PARASYSH!** Lexoni rezultatin e testit brenda **2-10 minutash** pas kryerjes së testit. Mos merrni në konsideratë ndryshimet në rezultatin e testit pas kësaj kohe. **Pyetje dhe Përgjigje** - Lexoni seksionin e mëposhtëm që u përgjigjet pyetjeve më kryesore.

#### TESTI NË URINËN TUAJ

Ju mund të urinoni direkt në fletën e testit, ose në një ekzemplar të marrë nga urina juaj e cila duhet të mbledhet në një enë të pastër dhe të thatë.

- Mbani majën e ndryshimit të ngjyrës duke e pozicionuar me drejtim nga poshtë ose në rrjedhën e urinës, **ose** në ekzemplarin e mbledhur nga urina, siç tregohet, për **vetëm 5 sekonda**.
- Maja e ndryshimit të ngjyrës do të marrë shpejt ngjyrë rozë, duke treguar se urina po thithet. **Duhet të vazhdoni ta mbani majën e ndryshimit të ngjyrës në urinë për 5 sekonda të plota.**
- Mbani majën e ndryshimit të ngjyrës duke e pozicionuar me drejtim nga poshtë ose shtrini fletën e testit në një sipërfaqe të sheshtë derisa vija të bëhet e dukshme në dritaren e kontrollit.

Mund të lindë nevoja për të zëvendësuar kapakun.

Referojuni pyetjes 5 nëse maja e ndryshimit të ngjyrës nuk merr plotësisht ngjyrë rozë.



Nuk është e rëndësishme nëse ndonjë prej vijave që përbëjnë simbolin '+' ka ngjyrë më të hapur apo më të errët se tjetra; rezultati është 'Shtatzënë'.



Nëse ende jeni të pasigurt për rezultatin referojuni pyetjes 7 për detaje të plota.

#### Pyetje dhe Përgjigje

- Cila është shkalla e saktësisë së Clearblue®?**  
Clearblue® ka një saktësi që tejkalon 99% në analizat laboratorike, kur përdoret në datën e periodave të pritshme.
- Si funksionon Clearblue®?**  
Gjatë shtatzënisë trupi juaj prodhon hormonin e shtatzënisë hCG (Gonadotropina korionike njerëzore). Niveli i hCG-së në trupin tuaj pëson rritje në fazat e hershme të shtatzënisë. Clearblue® është në gjendje të zbulojë sasi shumë të vogla të këtij hormoni në urinën tuaj, duke filluar nga data e pritshme e periodave (ndjeshmëria e këtij testi është 25 mIU/ml).
- Kur mund ta kryej testin me Clearblue®?**  
Clearblue® mund të përdoret deri në 5 ditë para periodave të munguara (që është 4 ditë para periodave të pritshme). Nëse kryeni testin para datës së periodave të pritshme dhe merrni rezultatin 'Jo Shtatzënë', ka ende mundësi që të jeni shtatzënë. Shihni tabelën e mëposhtme për rezultatet e arritura nga testimet klinike të Clearblue® me ekzemplarë të hershëm të shtatzënisë.

##### Testimi i parakohshëm

Niveli i ditëve para periodave të pritshme	-1	-2	-3	-4
% e ekzemplarëve të marrë nga gratë shtatzëna që kanë marrë rezultatin 'Shtatzënë'	87 %	84 %	74 %	53 %

Për të gjetur ditën kur priten periodat, llogaritni kohëzgjatjen e zakonshme të ciklit tuaj menstrual duke numëruar numrin e ditëve nga dita e parë e periodave deri në ditën që i paraprin fillimit të periodave të ardhshme.

- Nëse keni cikle të rregullta, duhet të merrni në konsideratë ciklin më të gjatë në muajt e fundit para kryerjes së testit.
- Nëse nuk e dini kohën e periodave, ju rekomandojmë kryerjen e testit jo më pak se 19 ditë pas herës së fundit gjatë të cilës keni pasur marrëdhënie seksuale të pambrojtur.
- Shmangni marrjen e tepruar të lëngjeve para kryerjes së testit.
- Nëse rezultati është 'Jo Shtatzënë' dhe ende dyshohet për shtatzëni të mundshme, referojuni pyetjes 10.

#### 4 A ka mundësi që ndonjë ilaç ose probleme të caktuara mjekësore të ndikojnë në rezultatin e testit?

- Lexoni gjithmonë udhëzimet e prodhuesit për çdo mjekim që merrni përpara kryerjes së testit.
- Ilaçet e fertilitetit me përbërje hCG mund të çojnë në rezultate të gabuara (këto barna fertilitetit zakonisht jepen me injeksion dhe kryerja e testit brenda një kohe të shkurtër pas marrjes së ilaçit mund të japë një rezultat të rremë 'Shtatzënë').
- Terapiet e tjera të fertilitetit (të lilla si citrat klomifeni), qetësuesit e dhimbjeve dhe kontraceptivët hormonalë (p.sh. pilula kontraceptive) nuk duhet të ndikojnë në rezultat.
- Nëse kohët e fundit ju nuk përdorni më kontraceptivët hormonalë ose po përdorni terapi fertiliteti si citrat klomifeni, periodat mund të jetë të rregullta, duke ju çuar në kryerjen e parakohshme të testit.

- Nëse keni qenë kohët e fundit shtatzënë (edhe në rast se keni dështuar), mund të merrni një rezultat të rreme 'Shtatzënë'.
- Shtatzënia ektopike, cistet në vezore, menopauza dhe disa probleme shumë të rralla mjekësore mund të çojnë në rezultate çorientuese.

- Nëse rezultati 'Shtatzënë' ka mundësi që më vonë të zbuloni se nuk jeni shtatzënë për shkak të humbjes natyrorë të shtatzënisë që mund të ndodhë në fazat e hershme.

Nëse keni rezultate të paparashikuara, duhet t'i diskutoni ato me doktorin tuaj.

- Unë përdora testin, por maja e ndryshimit të ngjyrës nuk u shndërrua plotësisht në rozë. Çfarë duhet të bëj?**  
Nëse maja e ndryshimit të ngjyrës nuk shndërron plotësisht në rozë, ka mundësi të mos keni aplikuar mjaftueshëm urinë. Gjithsesi, nëse vija blu në dritaren e kontrollit shfaqet brenda harkut kohor prej 10 minutash pas kryerjes së testit, atëherë testi ka funksionuar. Nëse vija blu nuk shfaqet në dritaren e kontrollit brenda 10 minutash pas kryerjes së testit, referojuni pyetjes 6.
- Unë përdora testin, por asnjë vijë blu nuk u shfaq në dritaren e kontrollit. Çfarë duhet të bëj?**  
Nëse vija blu nuk shfaqet në dritaren e kontrollit brenda harkut kohor prej 10 minutash pas kryerjes së testit, atëherë testi nuk ka funksionuar. Kjo mund të ndodhë për shkak se:
  - Maja e ndryshimit të ngjyrës nuk është mbajtur e pozicionuar poshtë ose shkopi i testit nuk është mbajtur drejt pas aplikimit të urinës.
  - Është përdorur më shumë ose më pak urinë se sa duhet. **Ju duhet të testoni për 5 sekonda.**
 Ju duhet të kryeni përsëri testin, duke përdorur një test të ri dhe duke pasur kujdes që të ndiqni udhëzimet. Mund të lindë nevoja të mbledhni një ekzemplar të urinës tuaj në një enë të pastër, të thatë dhe të zhytni vetëm majën e ndryshimit të ngjyrës për vetëm 5 sekonda.
- Çfarë ndodh nëse unë nuk jam e sigurt për rezultatin e testit?**
  - Që rezultati të dalë 'Shtatzënë' duhet të ketë një vijë blu në dritaren e kontrollit dhe një simbol '+' në dritaren e rezultati brenda 10 minutash nga kryerja e testit.

Shfaqja e simbolit '+' në dritaren e rezultati mund të ndryshojë, gjithsesi, vijat që formojnë simbolin '+' dhe vija në dritaren e kontrollit duhet të kenë një gjërësi të përafërt (shih figurat A-C).

**Figura A**  
Ka më shumë gjasa që kjo të ndodhë kur jeni shtatzënë dhe po kryeni testin jo më larg se disa ditë pas periodave të pritshme duke qenë se nivelet e hCG janë më të larta.

**Figura B**  
Kjo nuk është e pazakontë kur jeni shtatzënë dhe po kryeni testin ose rreth ditës së periodave të pritshme duke qenë se nivelet e hCG janë ende relativisht të ulëta.

**Figura C**  
Ende tregon rezultatin 'Shtatzënë'. Nëse jeni ende e pasigurt për rezultatin, duhet të prisni të paktën 3 ditë përpara kryerjes përsëri të testit, duke pasur kujdes që të ndiqni udhëzimet.

- Që rezultati të jetë 'Jo Shtatzënë' duhet të ketë një vijë blu në dritaren e kontrollit dhe një simbol '+' në dritaren e rezultati brenda 10 minutash nga kryerja e testit. Nëse rezultati është 'Jo Shtatzënë' dhe përsëri dyshohet për shtatzëni të mundshme, referojuni pyetjes 10.

- Sa kohë është i dukshëm rezultati?**  
Rezultati mund të lexohet në çdo moment deri në 10 minuta pas kryerjes së testit. Pas 10 minutash çdo ndryshim në rezultat nuk duhet të merret më në konsideratë.

- Testi im thotë se unë jam 'Shtatzënë'. Çfarë duhet të bëj?**  
Nëse testi konfirmon se jeni shtatzënë, ju duhet të takoni mjekun tuaj i cili mund t'ju këshillojë për veprimet dhe hapat që duhet të ndërmerrni në të ardhmen.

- Testi im thotë se unë jam 'Jo Shtatzënë'. Çfarë duhet të bëj?**  
Ju mund të mos jeni shtatzënë, ka mundësi që niveli i hormonit të shtatzënisë të mos jetë ende mjaft i lartë aq sa për t'u zbuluar, ose mund të keni llogaritur gabim ditën e periodave të pritshme. Nëse periodat ju janë vonuar, kryeni përsëri testin brenda një periudhe 3 ditore nëse ende dyshohet për shtatzëni të mundshme. Nëse ky test rezultoi 'Jo Shtatzënë' dhe ende nuk ju vijnë periodat, bëni një vizitë të mjeku.

IVD	Pajisje mjekësore diagnostikuese in vitro	LOT	Kodi i ngarkesës	Ndalohet ripërdorimi
	Limiti i temperaturës 2°C - 30°C		Përdorimi deri në datën	Prodhuesi
				Konsultohuni me udhëzimet e përdorimit

©:SPD Swiss Precision Diagnostics GmbH (SPD),  
Route de St Georges 47, 1213 Petit-Lancy, Gjenevë, Zvicër.  
Clearblue është markë tregtare e SPD. Prodhuar në Kinë.  
© 2015 SPD. Të gjitha të drejtat e rezervuara.

Shpërndarë nga: OVLASTENI ZASTUPNIK ZA RH: Orbico d.o.o. Koturaška 69, Zagreb, Kroacia

[www.clearblue.com](http://www.clearblue.com)

Kjo pajisje këshillohet për përdorim shtëpiak.

Ruajeni në temperaturën e dhomës.

Mbajeni larg fëmijëve.

Vetëm për përdorim diagnostikues in vitro.

Hidheni me mbeturinat normale shtëpiake.

Mos e përdorni nëse mbështjellësjesja e fletës është e dëmtuar.

Mos e përdorni nëse shkopi të testit i ka kaluar afatit i skadimit.

## 1 ИЗВЪРШВАНЕ НА ТЕСТА

Ако сте тествате от деня на очакваната менструация, можете да го направите по всяко време на деня.

Ако сте тествате преди деня на очакваната менструация, използвайте първата си сутрешна урина.

- Когато сте готова за тестването, извадете тестовия стик от фолиевата опаковка и отстранете синята капачка. Използвайте тестовия стик веднага.



## 2 ИЗЧАКАЙТЕ 2 МИНУТИ

- Синя линия на контролния дисплей означава, че тестът работи.
- Можете да отчетете своя резултат от теста след **2 минути**.
- **Не отчитайте резултат, докато не се появи тази синя линия.**
- Ако на контролния дисплей не се появи синя линия в рамките **на 10 минути**, това означава, че тестът не работи (вижте въпрос 6).



## ТЕСТВАЙТЕ ВЪВ ВАШАТА УРИНА

Можете да тествате директно под струя урина или да потопите в проба урина, събрана в чист и сух съд.

- Дръжте променящия цвета си връх надолу или под струя урина, или в събрана проба урина, както е показано, **само за 5 секунди**.
- Променящият цвета си връх бързо ще се оцвети в розово, което означава, че се абсорбира урина. **Продължете да задържате променящия цвета си връх в урината за не по-малко от 5 секунди.**
- Дръжте променящия цвета си връх ориентиран надолу или поставете стика върху равна повърхност, докато се появи линия на контролния дисплей.

Можете да поставите капачката на мястото ѝ.

Вижте въпрос 5, ако променящият цвета си връх не е порозовял напълно.



## 3 ОТЧИТАНЕ НА ВАШИЯ РЕЗУЛТАТ

Вече можете да отчетете резултата си на дисплея с резултат.



Ако резултатът ви е „Бременна сте“, **вижте въпрос 9** в раздела „Въпроси и отговори“.

Ако резултатът ви е „Не сте бременна“, **вижте въпрос 10** в раздела „Въпроси и отговори“.

Няма значение дали едната от линиите, образуващи символа „+“, е по-светла или по-тъмна от другата – резултатът е „Бременна сте“.

Изображение А Изображение В Изображение С



Ако все още не сте сигурна в резултата, **вижте въпрос 7** за пълна информация.

**ВАЖНО!** Отчетете резултата в рамките на **2–10 минути** след извършването на теста. Не вземайте под внимание промените в резултата след този период. **Въпроси и отговори** – Прочетете раздела по-долу, в който ще намерите отговори на най-често задаваните въпроси.

## Въпроси и отговори

- Колко точен е тестът Clearblue®?**  
Clearblue® е с над 99% точност при лабораторни тестове, когато се използва от деня на очакваната менструация.
- Как работи тестът Clearblue®?**  
Когато сте бременна, тялото ви произвежда хормона на бременността hCG (човешки хорион гонадотропин). Количеството на hCG в тялото се повишава по време на ранна бременност. Clearblue® може да разпознава малки количества от този хормон в урината от деня на очакваната менструация (чувствителността на този тест е 25 mIU/ml).
- Кога мога да се тествам с Clearblue®?**  
Clearblue® може да се използва до 5 дни преди закъснението на менструацията (което е 4 дни преди очакваната менструация). Ако сте тествате преди деня на очакваната менструация и получите резултат „Не сте бременна“, все пак има шанс да сте бременна. Вижте таблицата по-долу за резултати от клинични изпитвания на Clearblue® с проби на ранна бременност.

Ранно тестване

Брой дни преди очакваната менструация	-1	-2	-3	-4
% проби от бременни жени с резултат „Бременна сте“	87 %	84 %	74 %	53 %

За да разберете кога да очаквате менструацията си, изчислете обичайната продължителност на цикъла си, като преброите дните от първия ден на менструацията до деня преди началото на следващата менструация.

- Ако имате нередовен цикъл, трябва да вземете предвид най-дългия цикъл през последните месеци преди тестването.
- Ако нямате представа кога да очаквате менструацията си, препоръчваме да се тествате не по-рано от 19 дни след последния път, когато сте имали сексуален контакт без предпазни средства.
- Избягвайте приемането на големи количества течности преди тестването.
- Ако резултатът е „Не сте бременна“, но все още подозирате бременност, **вижте въпрос 10**.

### 4 Може ли лекарство или медицинско състояние да повлияе на резултата?

- Винаги четете инструкциите на производителя на всички лекарства, които приемате, **преди** да извършите теста.
- Лекарствата за забременяване, съдържащи hCG, могат да дадат подвеждащи резултати (таквава лекарства за забременяване обикновено се поставят с инжекция и тестването трябва да се направи след 14 дни след последния резултат „Бременна сте“).
- Друг тип лекарства за забременяване (например кломифен цитрат), обесилващи и хормонални контрацептиви (напр. контрацептивни таблетки) не би трябвало да повлияят на резултата.
- Ако наскоро сте спрели да приемате хормонални контрацептиви или се подлагате на терапии за забременяване, като кломифен цитрат, цикълът ви може да е нередовен, което да доведе до тестване вървее скоро.

- Ако наскоро сте била бременна (дори ако не сте износила напълно плода), може да получите фалшив резултат „Бременна сте“.
- Ектопична бременност, овариални кисти, менопауза и някои много редки медицински състояния могат да доведат до неверни резултати.
- Ако получите резултат „Бременна сте“, е възможно по-късно да откриете, че вече не сте бременна поради естествено прекратяване на бременността, което може да се случи в ранните стадии.

Ако получите неочаквани резултати, трябва да се консултирате с вашия лекар.

### 5 Използвах теста, но променящият цвета си връх не порозовя напълно. Какво да правя?

Ако променящият цвета си връх не е порозовял напълно, може да не сте използвали достатъчно урина. Ако синята линия на контролния дисплей се появи в рамките на 10 минути след извършването на теста, това означава, че тестът работи. Ако не се появи синя линия на контролния дисплей в рамките на 10 минути след извършването на теста, **вижте въпрос 6**.

### 6 Използвах теста, но не се появи синя линия на контролния дисплей. Какво да правя?

Ако не се появи синя линия на контролния дисплей в рамките на 10 минути след извършването на теста, това означава, че тестът не работи. Възможни причини:

- Променящият цвета си връх не е бил насочен надолу или тестваният стик не е бил поставен върху равна повърхност, след като е бил в контакт с урината.
- Използвано е твърде голямо или твърде малко количество урина. **Необходимо е да подложите на проба урина за 5 секунди.**

### 7 Какво да правя, ако не съм сигурна в резултата?

- За да бъде резултатът ви „Бременна сте“, трябва да се появи синя линия на контролния дисплей и символ „+“ на дисплея с резултат в рамките на 10 минути след извършването на теста.

Възникващият вид на символа „+“ на дисплея с резултат може да се различава, но линиите, които образуват символа „+“, и линията на контролния дисплей трябва да имат еднаква ширина (вижте изображение А–С).

**Изображение А**  
По-вероятно е да се появи, когато сте бременна и се тествате няколко дни след очакваната менструация, тъй като нивата на hCG са по-високи.

**Изображение В**  
Не е необичайно, когато сте бременна и се тествате в или около деня на очакваната менструация, тъй като нивата на hCG все още са относително ниски.

**Изображение С**  
Това свидетелства за резултат „Бременна сте“. Ако все още не сте сигурна в резултата, необходимо е да изчакате поне 3 дни, преди да се тествате отново, и да се уверите, че следвате инструкциите точно.

• За да бъде резултатът ви „Не сте бременна“, трябва да се появи синя линия на контролния дисплей и символ „-“ на дисплея с резултат в рамките на 10 минути след извършването на теста. Ако вашият резултат е „Не сте бременна“, но все още подозирате бременност, **вижте въпрос 10**.

### 8 Колко време трябва да мине, за да отчетя резултата?

Резултатът може да се отчете по всяко време в рамките на 10 минути след извършването на теста. След изтичане на 10 минути всяка промяна в резултата не трябва да се взема под внимание.

### 9 Тестът показва, че съм бременна. Какво да правя?

Ако тестът показва, че сте бременна, трябва да се консултирате със своя лекар, който да ви посъветва какво да предприемете след това.

### 10 Тестът показва, че не съм бременна. Какво да правя?

Възможно е да не сте бременна или нивото на хормона на бременността все още да не е достатъчно високо, за да може да бъде разпознато, или може да сте изчислили погрешно деня на очакваната менструация. Ако менструацията ви закъснява, тествайте се отново след 3 дни, ако все още подозирате бременност. Ако отново получите резултат „Не сте бременна“ и все още нямате менструация, консултирайте се със своя лекар.

IVD	Медицинско изделие за <i>инвитро</i> диагностика	LOT	Партиден номер	⊗	Не използвайте повторно.
Температурно ограничение 2°C–30°C	Да се използва до дата:	⏰	⚠️	🏭	Производител

SPD Swiss Precision Diagnostics GmbH (SPD),  
Route de St Georges 47, 1213 Petit-Lancy, Женев, Швейцария.

Clearblue е търговска марка на SPD. Произведено в Китай.

© 2015 SPD. Всички права запазени.

Дистрибутор: OVLAŠTENI ZASTUPNIK ZA RH: Orbico d.o.o. Koturaška 69, Zagreb, Хърватия.

[www.clearblue.com](http://www.clearblue.com)

Това изделие е за домашна употреба.

Да се съхранява при стайна температура.

Да се съхранява на място, недостъпно за деца.

Само за *инвитро* диагностика.

Да се изхвърля заедно с битовите отпадъци.

Да не се използва, ако фолиевата опаковка е повредена

Да не се използва тестов стик с изтекъл срок на годност.